

METHODE
BRIGITTE
KETTNER

Brigitte Kettner



CLARIFYING BRUSH

English/Français/Español

Clarifying Brush

Thank you for choosing Methode Brigitte Kettner.

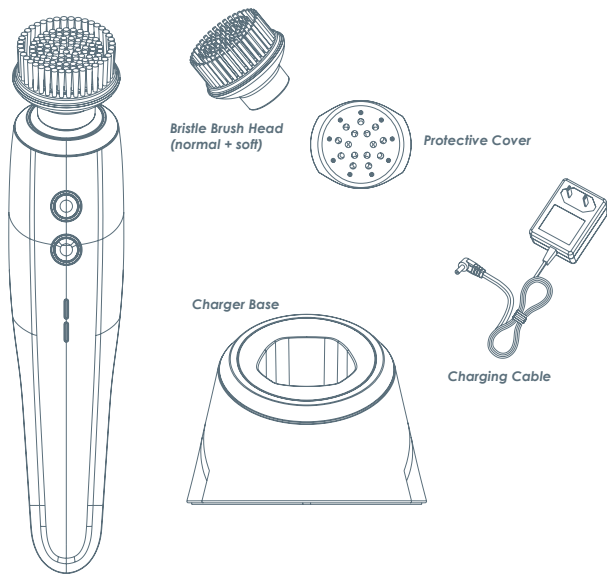
Driven by her passion for a homeopathic approach to healthy skin, Ms. Brigitte Kettner, a well-known German biologist and skincare specialist, developed Methode Brigitte Kettner. MBK has been successfully sold throughout Europe for over three decades and continues to gain worldwide success by **offering a full range of targeted and effective skincare products along with supporting hand-held devices** that are designed and developed in Germany.

Please carefully read the following safety precautions and keep them for future reference.



Contents:

- Clarifying brush with charging cradle
- Normal brush head attachment (white with gray trim)
- Soft brush head attachment (white)
- Protective cover for brush head
- Charging cable
- User Manual



IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- Do not charge this device base with any other charger, only use the charging cord that was supplied.
- This device should be kept out of the reach of children.
- Do not store the docking base near water, such as a sink or tub.
- Keep the docking base and ac adapter dry.
- This device is water resistant and may be used in the shower, but **DO NOT submerge it in water or any other type of liquid.**
- Use the device only for its intended use as described in this manual.

DO NOT USE THIS APPLIANCE IF:

- You are sunburned from recently tanning or sun-bathing.
- You are recovering from a cosmetic procedure.
- You are experiencing any serious skin concerns/problems.
(If so, seek medical attention.)
- DO NOT USE THE CLARIFYING BRUSH WITH ABRASIVE CLEANSING SCRUBS.**
- DO NOT USE THE CLARIFYING BRUSH ON OR AROUND EYES.**

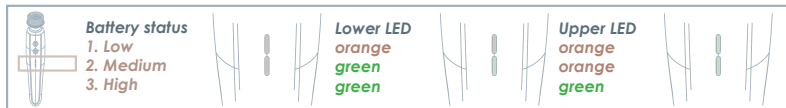


How to use



USAGE GUIDE:

1. Charge your Clarifying Brush for 3 hours before using it for the first time.



2. Select your Bristle Brush Head.

a. Normal: (white with gray ring) for all skin types, except sensitive.

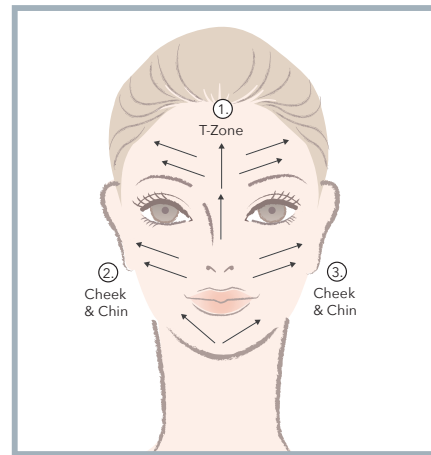
b. Soft/Sensitive: (white) for acneic, thin, or sensitive skin.

3. Wet your face and apply a small amount of facial cleanser.

4. Turn on Clarifying Brush by holding in the bottom button until both green lights come on. (This takes about 3 seconds)

NOTE: If your brush won't turn on, please make sure you have charged it completely and the LEDs are lit up green. If your brush is charged, make sure you hold the on/off button on for at least 3 seconds.

5. Follow facial diagram by starting with section 1 and moving to a new section with each brush pause.



Brush has three 30-second auto cycles which allows the brush to pause when it is time to change sections. Move from your T-zone (1.) after first pause, then to cheek and chin (2.) until next pause, then on to opposite cheek and chin (3.) for the last cycle.

Note: To change the speed of the brush, press and release the upper button. To change the direction of the brush between rotational clockwise and alternating rotation, quickly tap and release the bottom on/off button.

6. Once finished, thoroughly rinse face with water.

7. Remove the brush head by turning it counter-clockwise and pulling up. Then cleanse it under running water with antibacterial soap. Allow to air dry.

Note: To replace the bristle brush head, simply turn clockwise until it locks in place.

8. Make sure the Clarifying Brush handle is dry and then return it to the docking station.

(IF USING FOR PROFESSIONAL TREATMENT, YOU MUST FOLLOW YOUR INDIVIDUAL STATE REQUIREMENTS FOR SANITATION AND DISINFECTION GUIDELINES)

FEATURES OF CLARIFYING BRUSH:

2-Speeds. Simply press the top button on your brush and quickly release to change the speed from normal to faster.

2-Brush heads. The brush comes with a normal bristle brush head and a sensitive (soft) bristle brush head.

2-Rotational modes. Simply press the bottom button on your brush quickly to change from rotating to a swinging motion.

NOTE: MBK's Clarifying Brushes rotation motion has been proven to decrease the appearance of pore size!

Auto-timer function. Your Clarifying Brush is very smart! It will pause after 30 seconds of use to let you know to move on to the next area on your face. After 3 cycles, your brush will turn off.

Clarifying Brush

Merci d'avoir choisi la Methode Brigitte Kettner.

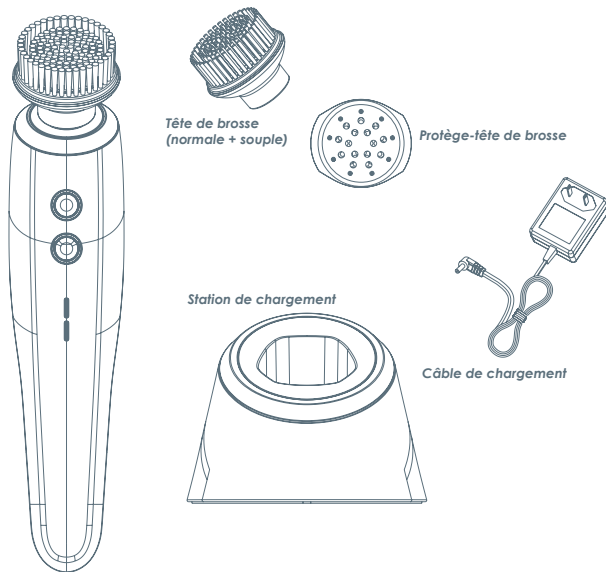
Animée par sa passion pour une démarche homéopathique visant à favoriser la santé de la peau, Mme Brigitte Kettner, une biologiste allemande de renom spécialisée en soins de la peau, met au point la Methode Brigitte Kettner. Vendus avec succès depuis plus de trente ans partout en Europe, les produits MBK, qui **proposent un éventail complet de soins de la peau ciblés et efficaces ainsi que des appareils portatifs connexes** conçus et développés en Allemagne, continuent d'obtenir du succès dans le monde entier.

Veuillez lire attentivement les mesures de précaution ci-après et les conserver pour consultation ultérieure.



Contenu :

- Brosse nettoyante avec station de chargement
- Tête de brosse (normale, blanc bordé de gris)
- Tête de brosse (souple, blanc)
- Protège-tête de brosse
- Câble de chargement
- Guide d'utilisation



MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut respecter les précautions de base, y compris celles-ci :

- Pour recharger la station de cet appareil, n'utiliser aucun autre chargeur que le câble de chargement fourni.
- Garder cet appareil hors de la portée des enfants.
- Ne pas ranger la station de chargement à proximité d'un point d'eau, comme près d'un évier ou d'une baignoire.
- Garder la station de chargement et l'adaptateur c.a. au sec.
- Cet appareil qui résiste à l'eau peut être utilisé dans la douche, **MAIS NE PAS l'immerger dans l'eau ni dans aucun autre liquide.**
- Utiliser cet appareil uniquement aux fins prévues décrites dans ce guide.

N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL SI :

- Votre peau est brûlée à la suite d'une récente séance de bronzage ou exposition au soleil.
- Vous récupérez d'une chirurgie esthétique.
- Vous avez de graves problèmes de peau. (Le cas échéant, consultez un médecin.)

-N'UTILISEZ PAS LA BROsse NETTOYANTE CLARIFYING BRUSH AVEC DES EXFOLIANTS ABRASIFS.

-N'UTILISEZ PAS LA BROsse NETTOYANTE CLARIFYING BRUSH SUR OU AUTOUR DES YEUX.



**Mode
d'emploi**



GUIDE D'UTILISATION :

1. Charger la brosse nettoyante Clarifying Brush pendant 3 heures avant la première utilisation.



2. Sélectionner la tête de brosse qui convient.

a. Normale (blanc bordé de gris) : pour tout type de peau, sauf la peau sensible.

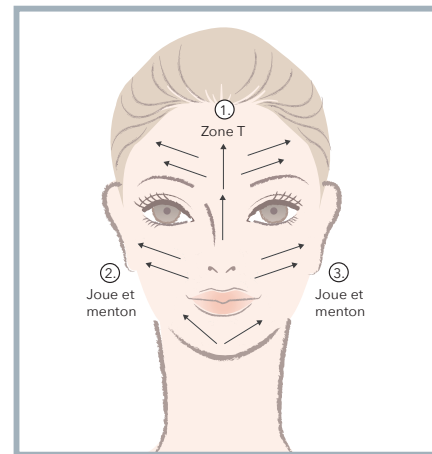
b. Souple (blanc) : pour la peau acnéique, fine ou sensible.

3. Sur le visage mouillé, appliquer une petite quantité de nettoyant facial.

4. Pour actionner la brosse, garder le bouton inférieur enfoncé jusqu'à ce que les deux voyants verts s'allument. (Il faut compter environ 3 secondes.)

REMARQUE : Si l'appareil ne se met pas en marche, s'assurer qu'il est entièrement chargé et que les voyants DÉL verts sont allumés. Si l'appareil est chargé, s'assurer de garder le bouton marche/arrêt enfoncé pendant au moins 3 secondes.

5. En suivant le schéma du visage ci-dessous, commencer par la zone T du visage (1), puis à chaque pause de l'appareil, nettoyer une autre zone.



L'appareil est doté de trois cycles de pause automatiques de 30 secondes, ce qui permet de nettoyer une autre zone du visage à chaque pause. À la première pause de l'appareil, quitter la zone T du visage (1), puis passer la brosse sur la zone de la joue et du menton (2) jusqu'à la pause suivante. Enfin, pendant le dernier cycle, passer la brosse sur la zone opposée de la joue et du menton (3).

Remarque : Pour changer la vitesse de la brosse, enfoncer et relâcher le bouton supérieur. Pour changer la direction de la brosse entre les rotations dans le sens horaire et les rotations alternées, toucher et relâcher rapidement le bouton marche/arrêt inférieur.

6. Une fois l'utilisation de l'appareil terminée, bien rincer le visage à l'eau.

7. Pour retirer la tête de la brosse, la tourner dans le sens horaire, puis tirer vers le haut. Ensuite, la nettoyer sous l'eau du robinet avec un savon antibactérien et la laisser sécher à l'air.

Remarque : Pour remettre la tête en place, la tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

8. S'assurer que le manche de la brosse est sec, puis le placer dans la station de chargement.

(SI L'APPAREIL EST UTILISÉ POUR EFFECTUER UN TRAITEMENT PROFESSIONNEL, RESPECTER LES EXIGENCES GOUVERNEMENTALES EN MATIÈRE D'HYGIÈNE ET DE DÉSINFECTION QUI S'APPLIQUENT)

CARACTÉRISTIQUES DE LA BROSSE NETTOYANTE CLARIFYING BRUSH :

2-vitesses. Enfoncer et relâcher rapidement le bouton supérieur pour passer d'une vitesse normale à une vitesse plus rapide.

2-têtes de brosse. La brosse est dotée d'une tête à poils normaux et d'une tête à poils souples.

2-modes de rotation. Enfoncer rapidement le bouton inférieur de l'appareil pour passer du mouvement de rotation au mouvement de basculement.

REMARQUE : Il a été démontré que le mouvement rotatif de la brosse nettoyante Clarifying Brush MBK diminue l'apparence de la taille des pores !

Minuterie automatique. La brosse nettoyante Clarifying Brush est très intelligente ! Elle passe en mode pause après 30 secondes d'utilisation afin d'indiquer de nettoyer une autre zone du visage. Après 3 cycles, la brosse s'arrête automatiquement.

Clarifying Brush

Gracias por elegir Methode Brigitte Kettner

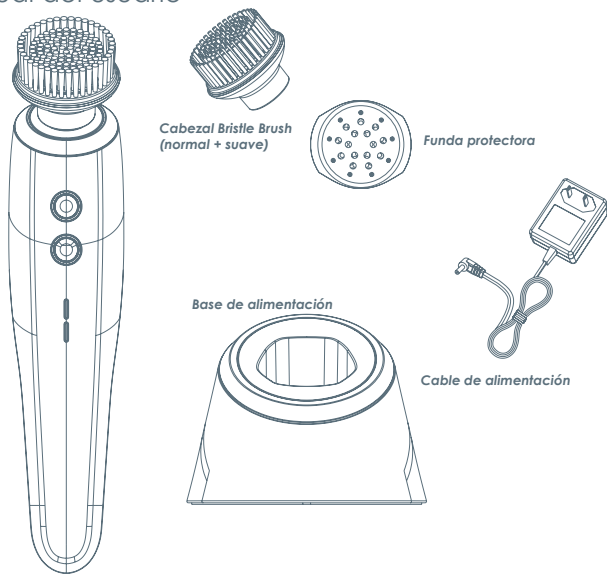
Apasionada por un enfoque homeopático que permite mantener una piel saludable, la reconocida bióloga alemana Brigitte Kettner, especialista en el cuidado de la piel, desarrolló el método Brigitte Kettner. Por más de tres décadas, el MBK se ha vendido con éxito en toda Europa y se sigue expandiendo a otros países del mundo, ya que **ofrece una completa gama de productos específicos muy eficaces para el cuidado de la piel, así como dispositivos portátiles complementarios**, diseñados y desarrollados en Alemania.

Lea cuidadosamente las siguientes precauciones de seguridad y consérvelas para futuras consultas.



Contenido:

- Dispositivo Clarifying Brush con cable de alimentación
- Cabezal de sujeción del cepillo normal (blanco con borde gris)
- Cabezal de sujeción del cepillo suave (blanco)
- Cubierta protectora para el cabezal del cepillo
- Cable de alimentación
- Manual del usuario



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO

Al utilizar dispositivos eléctricos, se deben seguir precauciones de seguridad básicas, entre ellas:

- No cargue la base de este dispositivo con ningún otro cargador. Utilice solamente el cable de carga suministrado.
- Este dispositivo se debe mantener fuera del alcance de los niños.
- No guarde la base de acoplamiento cerca del agua, como, por ejemplo, en el lavabo o la bañera.
- Mantenga secos la base de acoplamiento y el adaptador de CA.
- Este dispositivo es resistente al agua y se puede usar en la ducha, pero **NO se debe sumergir en agua ni en ningún otro líquido.**
- Utilice el dispositivo solo para su uso previsto, tal como se describe en este manual.

NO UTILICE ESTE APARATO, EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Si se ha expuesto al sol recientemente o a sesiones de cama solar.
- Si se está recuperando de un tratamiento estético.
- Si padece algún tipo de problema o afección grave en la piel. (De ser así, busque atención médica).
- NO UTILICE EL CLARIFYING BRUSH CON EXFOLIANTES ABRA-SIVOS.**
- NO UTILICE EL CLARIFYING BRUSH EN LA ZONA DE LOS OJOS.**



**Modo
de uso**



GUÍA DE USO:

1. Cargue el Clarifying Brush durante tres horas antes de utilizarlo por primera vez.



2. Seleccione el cabezal del Bristle Brush.

a. Normal: (blanco con aro gris) para todos los tipos de piel, a excepción de las pieles sensibles.

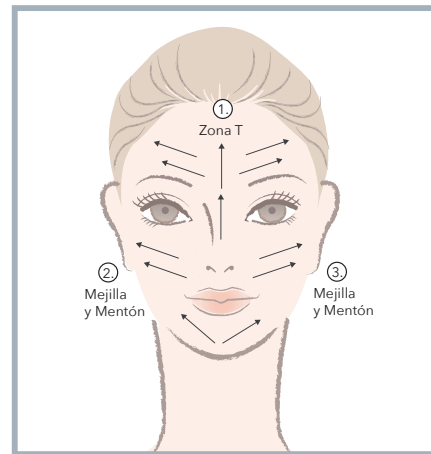
b. Suave/Sensible: (blanco) para pieles con acné, delgadas o sensibles.

3. Humedezca su cara y aplique una pequeña cantidad de limpiador facial.

4. Encienda el Clarifying Brush manteniendo pulsado el botón inferior hasta que ambas luces verdes se enciendan. (Este procedimiento lleva alrededor de 3 segundos)

NOTA: Si el cepillo no se enciende, asegúrese de que esté completamente cargado y de que las luces LED estén verdes. Si el cepillo está cargado, asegúrese de mantener pulsado el botón de Encendido/Apagado durante al menos 3 segundos.

5. Siga el diagrama facial comenzando por la sección 1 y pasando a una nueva sección cada vez que el cepillo realice una pausa.



El cepillo cuenta con ciclos automáticos de 30 segundos que le permiten hacer una pausa en el momento de cambiar de sección. Desplácese desde su zona T (1.) después de la primera pausa. Luego hacia la mejilla y el mentón (2.) hasta la próxima pausa y hacia la otra mejilla y el mentón (3.) en el último ciclo.

Nota: Para cambiar la velocidad del cepillo, pulse y suelte el botón superior. Para cambiar la dirección del cepillo del sentido de rotación horario a la rotación alternada, pulse rápidamente y suelte el botón inferior de Encendido/Apagado.

6. Una vez que haya finalizado, enjuáguese completamente la cara con agua.

7. Retire el cabezal del cepillo haciéndolo girar en el sentido contrario a las agujas del reloj y luego jalándolo. A continuación, lávelo con agua corriente con un jabón antibacterial. Déjelo secar al aire.

Nota: Para reemplazar el cabezal del Bristle Brush, simplemente hágalo girar en el sentido de las agujas del reloj hasta fijarlo en su lugar.

8. Asegúrese de que el mango del Clarifying Brush esté seco y luego vuelva a colocarlo en la base de conexión.

(SI LO UTILIZA PARA UN TRATAMIENTO PROFESIONAL, DEBERÁ RESPETAR LAS MISMAS INSTRUCCIONES QUE LAS REQUERIDAS PARA LA DESINFECCIÓN Y ESTERILIZACIÓN PERSONAL DEL DISPOSITIVO)

CARACTERÍSTICAS DEL CLARIFYING BRUSH:

2 Velocidades. Solo tiene que pulsar el botón superior de su cepillo y soltarlo rápidamente para cambiar la velocidad de normal a rápido.

2 Cabezales del cepillo. El cepillo viene con un cabezal Bristle Brush normal y un cabezal Bristle Brush sensible (suave).

2 Funciones de rotación. Solo tiene que pulsar rápidamente el botón inferior de su cepillo para cambiar del movimiento de rotación al movimiento oscilatorio.

NOTA: ¡Se ha comprobado que el movimiento de rotación de los Clarifying Brushes de MBK reduce la apariencia del tamaño del poro!

Función de temporizador automático. ¡El Clarifying Brush es muy inteligente! Se detendrá a los 30 segundos de uso para que pueda desplazarlo hacia otra zona de su rostro. Luego de 3 ciclos, el cepillo se apagará.

METHODE
BRIGITTE
KETTNER

Brigitte Kettner

www.mbkskincare.com